

ASSOCIAZIONE NAZIONALE LIRICA DOMANI

Milano



Comune
di Milano



Regione
Lombardia



Under the Patronage of Comune di Milano

Under the Patronage of Regione Lombardia

Planetaria Hotels

ANNOUNCES

X° INTERNATIONAL OPERA COMPETITION "MAGDA OLIVERO"



SELECTIONS-SEMIFINAL

22-23-24-25 november 2016

AT

**CASA DI RIPOSO PER MUSICISTI
FONDAZIONE "GIUSEPPE VERDI"**

Piazza Buonarroti, 29 - Milano

.....

THE GRAND FINAL

26 november 2016

AT

AUDITORIUM HOTEL ENTERPRISE

Corso Sempione, 91 - Milano

RULES FOR THE COMPETITION

The National Association “Lirica Domani” - Artistic Director Vincenzo Puma, with the support and contribution of the Municipality of Milan and the Region of Lombardy, announces the X° International Opera Competition “Magda Olivero.”

ART. 1

Competition is open to all Italian and foreign citizens of both sexes, born after January 1, 1979, who at the date of the contest are at least 18 years old.

ART. 2

Registration will close Friday, November 18, 2016 at 24h. The applications sent by post must be sent within that period (we will take into consideration the date of the postmark). We also accept registrations by e-mail, to be sent to the addresses concorso@liricadomani.com or tuddybj@gmail.com.

The application must be accompanied by the following documents:

- Entry application;
- Photocopy of identity card or passport;
- A photocopy of the certificate of studies in musical institute, conservatory or a declaration of a private teacher;
- N. 2 photos signed on the back;
- A photocopy of the payment receipt (the original must be presented upon arrival of the competitor). The registration fee is € 100.00 and must be sent to the following address not later than November 18, 2016.

**Associazione Nazionale Lirica Domani –
Concorso “Magda Olivero”
Via O. Guerrini, 3 - 20133 Milano (Italia)**

Dati bancari: UNICREDIT - Via Plinio, 64 - Milano 20129

IBAN: IT 66 M 02008 01749 00010 2116835

BIC-SWIFT UNCRITM1MH5

Reason for the Payment: SURNAME NAME (Competitor)

All of the personal information will be used only for the purposes related to the competition. If you prefer you can go directly (arranged by appointment) in Via Guerrini n. 3 - Milan, to bring your entry application, with the relevant documents and pay by check or in cash the entry fee. In case of renunciation the registration fee will not be refunded. There isn't any reimbursement for the costs of travel and accommodation to be paid to competitors by the association.

The Secretary of the Competition will be open from Monday to Saturday at the following phone numbers and e-mail:

Tel. :02 2666509 – 02 2665598

Cell. : 339 5274923 – 320 1970982 – 349 3575752

**E-mail: concorso@liricadomani.com
tuddybj@gmail.com**

The web-sites where you could find more information are:

www.liricadomani.com

www.facebook.com/liricadomani

www.facebook.com/concorsolirico.magdaolivero

www.liricamente.it

www.cantarelopera.com

ART. 3

Each Competitor must present 5 Arias (Pieces) from the opera repertoire (four mandatory from an Italian opera, W.A.Mozart is accepted as well, and one freely chosen; from those arias three should be chosen from the list we published as the symphony orchestra's repertoire).

- In the first round (PRELIMINARY) the candidates present one pieces of their choice between the mandatory ones.
- In SEMIFINAL, will present another one of the mandatory ones and one piece freely chosen.
- In the FINAL ROUND, the decision on the songs will be taken by the Commission, among the arias identified as the orchestra's repertoire.

ART. 4

The Competitors will be accompanied by pianists provided by the organisers. The official pianists will be Inseon Lee (South Korea) and Yuka Gohda (Japan). Those who prefer to make use of a different pianist are free to do so at their own expenses and by prior request to be made to the secretarial service. **In the final round the Competitors will be accompanied by the Symphony Orchestra "Carlo Coccia" of Novara.**

ART. 5

The appearance for The Preliminary Round will be followed by an alphabetical order that will be published at our website www.liricadomani.com, on **November 20, 2016.**

Competitors must present themselves, without expecting any further notices on the day assigned for their representation (November 22, 23 or 24) at **Casa di Riposo per Musicisti Fondazione "Giuseppe Verdi" on Piazza Buonarroti, 29 - Milan**, bringing a valid identity card or a passport for the necessary formalities.

The Competitors will have the opportunity to try, accompanied by the official pianist only on the morning of the first day (November 22) of the Competition from 10.30 to 12.30.

The Preliminary Round will start at 14:30h on 22th of November and will also be held on 23th and 24th of November in the afternoon hours. The Semifinals will take place on Friday, November 25th at time to be determined. The Finals will take place on Saturday, November 26th, beginning at 17:00h, at the Auditorium Hotel Enterprise in Corso Sempione, 91 - Milano and will be open to the public.

ART. 6

The Jury will examine the Competitors through the Preliminary Round and admit to the Semifinal Round, Competitors who on the final decision have reached the required standards. Competitors who have obtained a judgment of suitability on the Semifinal Round will participate in the Final Step. After the Final Round, the Jury, with a system of voting, explained in art. 7, will announce the Winner, the Second and the Third place. Some scholarships may also be assigned.

ART. 7

The Jury will be composed of renowned members, and their judgment will be delivered at the end of each round. On the Preliminary Round and on the Semifinals, the judgment will be limited with indication of suitability or non-suitability for the participation on the next test. The Final judgment will instead be expressed in arithmetic score which is the average of the scores given by individual judge, after excluding the highest and the lowest marks. The judgment's scores will be made public by posting them in the relevant register at the end of each test. The decisions of the Jury will be final and no appeal is admitted.

ART. 8

The winners will compete for the following Prizes:

1st place - € 5,000.00

2nd place - € 2,500.00

3rd place - € 1,500.00 offered by Ha Seok Be

Award Magda Olivero - € 1,000.00

Award Liricadomani - € 1,000.00

Award from Ha Seok Be - € 1.000,00 for Korean voices

Award Nikolay Ghiaurov - € 250,00 offered by Carlo Oggioni (Basso)

Audience Award - € 500.00

Scholarship to the name of Makizo Nakagawa

Scholarships to be defined

ART. 9

Winners of the Awards and the Semifinalists will be inserted in various opera performances and concerts and will be invited to participate in major theaters and opera events.

The National Association "Lirica Domani" will organize an opera performance in Milan on the occasion of the Xth edition of the competition, to be defined according to the voices of the winners.

The winners of the Awards and Scholarships will be participate in concerts and operas that will be organized by the Teatro Verdi in Buscoldo (MN) in the next Season 2017. The winners of the Competition "Magda Olivero" will be admitted directly to the Final Round of the Contest for young opera singers "Ismaele Voltolini", to be held at the Teatro Comunale Giuseppe Verdi in Buscoldo from 4th to 7th of May 2017.

JUDGES:

FRANCESCO SAVERIO BORRELLI - Dottore, President of the Jury, former President of the Milan Conservatory

DANIELA JAVARONE - President of "Amici della Lirica" in Milan

KATIA LOLOVA - Maestra, Mezzosoprano, President of the International Opera Academy "A.Mantovani", Professor

RENATO BONAJUTO - Maestro, Artistic Director and Adviser for Theatre Coccia of Novara

CUNICO NAKAGAWA - Maestra, Soprano, Artistic Director, President of the Association Italy-Japan

GIOVANNI DI STEFANO - Maestro, President, Artistic Director of Teatro dell'Opera Giocosa Savona

NICOLA MARTINUCCI - Maestro, Tenore, Professor

VINCENZO VEDANI - Engineer, President and Musical Director of Planetaria Hotels

HA SEOK BE - Maestro, Director Keimyung University Music College, Daegu (South Korea)

BAE SUNJOO - Maestro, Director, President of Daegu Opera House (South Korea)

ALBERTO VERONESI - Maestro, Musical Director of the Opera Orchestra of New York, President of Puccini Festival (Torre del Lago)

ANGELO TADDEO - Maestro, Artistic Director of the Fondazione Puccini Festival (Torre del Lago), Artistic Adviser of the Opera Theatre of Samsun (Turkey)

PAOLO BARBACINI - Maestro, Tenore

MAURIZIO MAGLIETTA - Dottore, Il Proscenio Artist Management

ART. 10

The National Association "Lirica Domani" reserves its right to film, record, or transmit by radio or television, in part or all of the Competition without having to pay any kind of honorarium to singers and pianists.

The Artistic Director
Tenore Vincenzo Puma
Ambrogino d'Oro 2009

ORCHESTRA'S REPERTOIRE

SYMPHONY ORCHESTRA "CARLO COCCIA" NOVARA

SOPRANO:

1. G. VERDI - RIGOLETTO - "CARO NOME"
2. G. VERDI - LA TRAVIATA - "È STRANO...SEMPRE LIBERA"
3. G. VERDI - IL TROVATORE - "TACEA LA NOTTE PLACIDA"
4. G. VERDI - IL TROVATORE - "D'AMOR SULL'ALI ROSEE"
5. G. VERDI - LA FORZA DEL DESTINO - "PACE MIO DIO!"
6. G. PUCCINI - LA BOHÈME - "SÌ, MI CHIAMANO MIMÌ"
7. G. PUCCINI - TOSCA - "VISSI D'ARTE"
8. G. PUCCINI - TURANDOT - "TU CHE DI GEL SEI CINTA"
9. F. CILEA - ADRIANA LECOUVREUR - "IO SON L'UMILE ANCELLA"
10. G. DONIZETTI - LUCIA DI LAMMERMOORE - "REGNAVA NEL SILENZIO"
11. G. DONIZETTI - LUCIA DI LAMMERMOOR - "ARDON GLI INCENSI"
12. V. BELLINI - LA SONNAMBULA - "AH, NON CREDEA MIRARTI"
13. W.A.MOZART - DIE ZAUBERFLÖTE - "DER HOLLE RACHE"
14. W.A.MOZART - DIE ZAUBERFLÖTE - "O ZITTRE NICHT"
15. G.PUCCINI - MADAMA BUTERFLY - "UN BEL DI VEDREMO"
16. G. VERDI - NABUCCO - "BEN IO T'INVENNI"

TENORE:

1. G. VERDI - RIGOLETTO - "ELLA MI FU RAPITA"
2. G. VERDI - RIGOLETTO - "LA DONNA È MOBILE"
3. G. VERDI - LA FORZA DEL DESTINO - "O TU CHE IN SENO AGLI ANGELI"
4. G. DONIZETTI - L'ELISIR D'AMORE - "UNA FURTIVA LAGRIMA"
5. G. DONIZETTI - LA FILLE DU RÉGIMENT - "AH, MES AMIS!"
6. G. PUCCINI - TOSCA - "RECONDITA ARMONIA"
7. G. PUCCINI - TOSCA - "E LUCEVAN LE STELLE"
8. G. PUCCINI - LA BOHÈME - "CHE GELIDA MANINA"
9. W.A.MOZART - DON GIOVANNI - "DALLA SUA PACE LA MIA DIPENDE"
10. P. MASCAGNI - CAVALLERIA RUSTICANA - "MAMMA QUEL VINO È GENEROSO"
11. G. PUCCINI - TURANDOT - "NESSUN DORMA"
12. G. VERDI - LA TRAVIATA - "DE'MIEI BOLLENTI SPIRITI"

ORCHESTRA'S REPERTOIRE

SYMPHONY ORCHESTRA "CARLO COCCIA" NOVARA

MEZZOSOPRANO:

1. G. VERDI - IL TROVATORE - "STRIDE LA VAMPA"
2. G. VERDI - IL TROVATORE - "CONDOTTA ELL'ERA IN CEPPI"
3. G. VERDI - DON CARLOS - "CANZONE DEL VELO"
4. G. BIZET - CARMEN - "HABANERA"
5. G. BIZET - CARMEN - "SEGUIDILLE"
6. G. DONIZETTI - LA FAVORITA - "OH, MIO FERNANDO"
7. P. MASCAGNI - CAVALLERIA RUSTICANA - "VOI LO SAPETE O MAMMA"
8. G. ROSSINI - IL BARBIERE DI SIVIGLIA - "UNA VOCA POCO FA"

BARITONO:

1. G. VERDI - LA TRAVIATA- "DI PROVENZA IL MAR, IL SUOL"
2. G. VERDI - MACBETH - "PIETÀ, RISPETTO, AMORE"
3. G. VERDI - IL TROVATORE - "IL BALEN DEL SUO SORRISO"
4. G. VERDI - DON CARLOS - "O CARLO ASCOLTA.... IO MORRÒ"
5. G. ROSSINI - IL BARBIERE DI SIVIGLIA - "LARGO AL FACTOTUM"
6. W.A. MOZART - LE NOZZE DI FIGARO - "HAI GIÀ VINTA LA CAUSA"
7. G. DONIZETTI - DON PASQUALE - "BELLA SICCOME UN ANGELO"
8. G. BIZET - CARMEN - "VOTRE TOAST, JE PEUX VOUS LE RENDRE"

BASSO:

1. G. VERDI - MACBETH - "COME DAL CIEL PRECIPITA"
2. G. VERDI - DON CARLOS - "ELLA GIAMMAI M'AMO"
3. G. ROSSINI - IL BARBIERE DI SIVIGLIA - "LA CALUNNIA E UN VENTICELLO"
4. W.A. MOZART - LE NOZZE DI FIGARO - "NON PIÙ ANDRAI FARFALLONE AMOROSO"
5. W.A. MOZART - DON GIOVANNI - "MADAMINA, IL CATALOGO È QUESTO"
6. W.A. MOZART - DIE ZAUBERFLÖTE - "O ISIS UND OSIRIS"